



DOCUMENTO TÉCNICO INSTITUCIONAL

CADERNO TÉCNICO

Teatro Maestro Francisco Paulo Russo

Infraestrutura cênica, iluminação, sonorização, vídeo e apoio de palco

Rider institucional para companhias e produções externas

EDIÇÃO 2026 | VERSÃO 1.2 | ATUALIZAÇÃO 09 DE SETEMBRO DE 2026

Avenida Dona Renata, 4901 - Centro - Araras/SP



SEÇÃO 01

Apresentação e identificação

Este caderno técnico institucional consolida as características físicas do palco e o inventário informado para a Sala Paulo Russo e para a Sala de Convenções. A organização por sistemas facilita a análise de viabilidade, a adaptação de riders e o planejamento de montagem.

ESCOPO Inventário técnico atualizado em 31/08/2026. Esta versão documental, atualizada em 09/09/2026, substitui a edição de 31/08/2026 e incorpora as plantas técnicas históricas da sala e do palco. A disponibilidade final, o estado operacional e a configuração de cada item devem ser confirmados com antecedência junto à equipe técnica do teatro.

Identificação do espaço

REFERÊNCIA	INFORMAÇÃO
Nome oficial	Teatro Maestro Francisco Paulo Russo
Endereço	Avenida Dona Renata, 4901 - Centro - Araras/SP
Sala principal	Sala Paulo Russo
Capacidade	466 lugares
Configuração cênica	Palco do tipo italiano
Base do inventário	Atualização técnica de 31 de agosto de 2026

Navegação do caderno

SEÇÃO	CONTEÚDO	PÁGINA
02	Palco e características físicas	2
03	Maquinaria, vestimenta e plateia	3
04	Iluminação cênica	4-5
05	Sonorização, RF, vídeo e apoio de palco	6-7
06	Sala de Convenções	8
07	Orientações para produções externas	9
08	Plantas técnicas de palco e plateia	10-11

LEITURA IMPORTANTE O caderno orienta o planejamento, mas não substitui visita técnica, aprovação de rider, conferência elétrica, coordenação de RF ou validação de estruturas e suspensões.

SEÇÃO 02**Palco e características físicas**

As dimensões abaixo reproduzem o levantamento fornecido. Recomenda-se visita técnica e conferência presencial antes da definição final de cenografia, iluminação, sonorização ou elementos suspensos.

ÁREA	PARÂMETRO	MEDIDA / CONDIÇÃO
Palco	Tipo	Italiano
Palco	Largura	10,00 m
Palco	Profundidade	5,70 m
Palco	Piso ao urdimento superior	13,30 m
Palco	Piso ao urdimento de luz	6,40 m
Boca de cena	Largura	10,60 m
Boca de cena	Altura	6,00 m
Boca de cena	Profundidade informada	7,00 m
Boca de cena	Regulador horizontal	01 unidade
Boca de cena	Reguladores verticais	02 unidades
Coxia	Largura	5,00 m
Coxia	Profundidade	4,00 m
Coxia	Apoios	Bebedouro e barra de aquecimento
Proscênio	Profundidade	5,90 m
Proscênio	Largura	15,00 m
Proscênio	Altura informada	6,00 m
Proscênio	Fosso de orquestra	Não possui
Urdimento	Elementos informados	Barra de malagueta e barra de afinação

ATENÇÃO DIMENSIONAL A profundidade indicada para a boca de cena e as dimensões do proscênio devem ser validadas em visita técnica para compatibilização com a implantação de cada produção.

SEÇÃO 03

Maquinaria, vestimenta e plateia

Urdimento e maquinaria cênica

COMPONENTE	DESCRIÇÃO
Sistema	Carretilhas para cabo de aço e corda no urdimento superior
Circulação	Espaço para circulação sobre o urdimento
Varas de cenário	10 varas com comando por contrapeso
Mezaninos	02: um para mecânica de vara e outro para apoio de cordas
Elementos	Barra de malagueta e barra de afinação no urdimento

Vestimenta cênica

ELEMENTO	QUANTIDADE / CARACTERÍSTICA
Pano de boca	Não possui
Pernas	04 pretas e 04 cinzas
Bambolinas	02 pretas e 02 cinzas
Rotundas	01 preta, 01 cinza e 01 branca
Ciclorama	01 branco, curvo e fixo

Plateia

ITEM	CONDIÇÃO
Capacidade	466 lugares
Assentos	Poltronas
Piso	Inclinado
Paredes	Cor preta
Iluminação frontal	Passarela frontal disponível

SUSPENSÕES E SEGURANÇA O documento não informa cargas admissíveis de varas, urdimento ou pontos de suspensão. Qualquer rigging, voo de cenografia ou equipamento aéreo depende de análise específica, validação técnica e documentação de responsabilidade aplicável.

SEÇÃO 04

Iluminação cênica - Sala Paulo Russo

Inventário organizado entre controle, distribuição, refletores instalados e equipamentos de reserva. As posições indicadas correspondem ao levantamento técnico recebido.

Controle, dimerização e distribuição

QTD.	EQUIPAMENTO / INFRAESTRUTURA	ESPECIFICAÇÃO / APLICAÇÃO
01	Console ETC SmartFade 96 DMX	96 canais de dimmer
01	Console SOG-1865 DMX512 bivolt	Auxiliar de afinação no palco
12	Racks de dimmers modelo HPL	DMX; 144 canais no total informado
03	Varas móveis de iluminação	24 pontos de 10 A por vara; tomada fêmea padrão americano universal
02	Caixas de conexão de dimmers	Coxias esquerda e direita; 06 pontos de 10 A por caixa
04	Caixas de piso para dimmers	Frente de palco; 03 pontos de 10 A por caixa
04	Torres verticais de madeira	Capacidade informada para 03 aparelhos por torre

Refletores instalados / urdimento

QTD.	REFLETOR	ESPECIFICAÇÃO / POSIÇÃO
07	Elipsoidais Telem 36°	230 V, 1.000 W; facas, íris e porta-gobo; vara frontal F fixa, na passarela
08	PAR 64, foco 5	120 V, 1.000 W; sem barndoor; frontal na vara F; 04 canais com 02 unidades em série por canal
02	Elipsoidais Telem 36°	230 V, 1.000 W; facas, íris e porta-gobo; urdimento
06	Elipsoidais ETC Jr. 25°-50°	230 V, 575 W; facas, íris e porta-gobo; urdimento
12	PC Translux	230 V, 1.000 W; sem barndoor; varas D e E
15	Fresnel Translux	230 V, 1.000 W; sem barndoor; varas A, B e C
10	PAR 64, foco 5	230 V, 1.000 W; sem barndoor; varas A, B, C, D e E / corredores

SEÇÃO 04 - CONTINUAÇÃO

Iluminação cênica - complementos

LED, piso e reserva

QTD.	REFLETOR	ESPECIFICAÇÃO / POSIÇÃO
01	Canhão seguidor LED DMX MKP-440 FLS	440 W; 5 cores; posição operacional a confirmar
06	PAR LED SOG RGBWA	DMX; 18 x 15 W; sem barndoor; vara C
05	PAR LED SOG RGBWA	DMX; 18 x 15 W; sem barndoor; chão / reserva
08	PAR 64, foco 5	230 V, 1.000 W; sem barndoor; chão / reserva
02	PC Translux	230 V, 1.000 W; sem barndoor; chão / reserva
02	Fresnel Translux	230 V, 1.000 W; sem barndoor; chão / reserva
04	PC LED LEDLIGHT LL-CB200WA-Z	200 W; branco quente/frio; DMX; com barndoor; chão / reserva

Cabos e extensões

QTD.	MATERIAL	COMPRIMENTO / DESCRIÇÃO
06	Extensões de alimentação	10 m; cabo PP 2 x 2,5 mm²; régua com 03 pontos de 20 A
02	Cabos DMX XLR	18 m
01	Cabo DMX XLR	10 m
12	Cabos DMX XLR	1,80 m
06	Cabos DMX XLR	1,00 m

TENSÃO CRÍTICA Os 08 refletores PAR 64 frontais foram informados como 120 V e operados em pares em série. A ligação deve ser executada exclusivamente pela equipe técnica responsável, após conferência do circuito.

COMPATIBILIDADE Pinagem DMX, terminações, carga disponível e compatibilidade de conectores devem ser verificadas antes da montagem. Adaptadores e materiais não relacionados no inventário não estão presumidos.

SEÇÃO 05

Sonorização, RF e vídeo - Sala Paulo Russo

O sistema principal está organizado entre console, P.A., monitoração, subgraves, multicabos, microfones e acessórios. A configuração definitiva depende do rider aprovado e da operação técnica do teatro.

Console, P.A., monitoração e subgraves

QTD.	EQUIPAMENTO	CONFIGURAÇÃO
01	Console Yamaha TF5	Sem placa Dante
01	Processador dbx DriveRack VENU360	Processamento de P.A. e subgraves
01	Amplificador Next Pro R3	P.A. estéreo
04	Caixas RCF PFR 151	Fixas em fly; 02 por lado; 250 W RMS cada
02	Caixas Electro-Voice EVIVA 18SP	Fixas; 01 por lado; potência informada de 1.000 W cada
04	Monitores ativos Electro-Voice ZLX-12P	12 polegadas; potência informada de 1.000 W
04	Monitores ativos Leac's IT 1500	15 polegadas; 400 W RMS
01	Monitor ativo JBL MAX 12	12 polegadas; 350 W RMS
02	Subgraves Leac's	18 polegadas; potência informada de 1.000 W RMS; conjunto ativo/passivo, um por lado, operação mono

Multicabos e distribuição de sinais

QTD.	INFRAESTRUTURA	CAPACIDADE
01	Multicabo fixo técnica-coxia	21 canais de entrada e 06 saídas
01	Multicabo móvel de palco	20 m; 20 canais de entrada e 04 saídas

Microfones com fio, sem fio e headset

QTD.	MICROFONE / SISTEMA	OBSERVAÇÃO
03	Shure SM58 Beta / BLX4	Sistemas sem fio; nomenclatura conforme levantamento
05	Shure Liric 8700	Microfones com fio
01	TSI 650SW	Microfone com fio
03	AKG Perception Wireless Sports Set PW 45	Sistemas headset sem fio
03	AKG WP300	Microfones headset
01	Kit AKG para bateria	07 peças, com clamps

RADIOFREQUÊNCIA As faixas de operação dos sistemas sem fio não constam no levantamento. A produção deve informar previamente todos os sistemas de RF próprios para coordenação e teste de compatibilidade.

SEÇÃO 05 - CONTINUAÇÃO

Áudio, vídeo e apoio de palco - complementos

Direct boxes, pedestais e cabos

QTD.	MATERIAL	DESCRIÇÃO
01	Direct box IMP	01 canal
04	Direct boxes Wireconex	01 canal cada
11	Pedestais girafa com cachimbo comum	Altura de 1,00 a 1,35 m; haste de 50 cm
04	Pedestais girafa com cachimbo para sem fio	Altura de 1,00 a 1,50 m; haste de 50 cm
04	Extensões de alimentação	6 m; cabo PP 2 x 2,5 mm²; régua com 03 pontos de 20 A
16	Cabos XLR	10 m
16	Cabos XLR	4 m
07	Cabos XLR	2 m

Vídeo e apoio de palco

QTD.	EQUIPAMENTO / APOIO	DESCRIÇÃO
01	Cabo HDMI fixo no palco	5 m
01	Cabo HDMI fixo na cabine	5 m
01	Projetor BenQ SW921	Fixo na passarela da plateia; 5.000 lumens
68	Cadeiras para orquestra	Sem braços; assento e encosto em plástico
01	Sobrepalco de maestro em madeira	1,20 x 1,20 x 0,25 m
04	Praticáveis pantográficos com rodas	1,00 x 2,00 m; altura regulável de 0,25 a 0,90 m

SINAL E CONTEÚDO Formatos de vídeo, resolução, proporção, passagem de cabos e posição de operação devem ser testados antes do evento. O inventário não inclui switcher, conversores ou computadores de reprodução.

SEÇÃO 06

Equipamentos - Sala de Convenções

Inventário específico da Sala de Convenções, separado do sistema da Sala Paulo Russo.

Processamento, amplificação e distribuição

QTD.	EQUIPAMENTO	CONFIGURAÇÃO
01	Console Yamaha 01V96i	12 entradas XLR; 04 entradas P10; 04 saídas P10
01	ADA8000 Behringer	Conversor óptico; 08 entradas e 08 saídas XLR
01	Equalizador Samick EQ231	32 bandas; 02 canais
01	Amplificador Power Crow CE 1000	P.A. frente / fundo
01	Amplificador Wattsom DBS3000	Subgrave / som do foyer
01	Multicabo XLR	10 canais; palco-técnica

Microfones, P.A. e acessórios

QTD.	EQUIPAMENTO	POSIÇÃO / DESCRIÇÃO
01	Shure SM58 / BLX4	Sistema sem fio
02	Shure Liric 8700	Microfones com fio
02	Pedestais girafa com cachimbo comum	Altura de 1,00 a 1,35 m; haste de 50 cm
01	Direct box IMP	01 canal
02	Caixas JBL de 6 polegadas	P.A. fixo na frente da plateia; 100 W
01	Caixa de P.A. de 12 polegadas	Fixa no fundo da plateia; 100 W
01	Subgrave de 15 polegadas	Fixo ao fundo do palco; 250 W

Vídeo e cabeamento

QTD.	MATERIAL	DESCRIÇÃO
01	Projetor BenQ	Fixo na plateia; 4.000 lumens; conexões HDMI fixas
01	Cabo HDMI fixo no palco	3 m
01	Cabo HDMI fixo na técnica	2 m
03	Cabos XLR	10 m
03	Extensões de alimentação fixas no palco	3 m; cabo PP 2 x 2,5 mm²; régua com 03 pontos de 20 A

SEÇÃO 07

Orientações para produções externas

O envio antecipado de informações completas reduz ajustes de última hora e permite que o teatro confirme a compatibilidade entre o rider da produção, o inventário disponível e as condições do espaço.

Fluxo recomendado de validação

ETAPA	AÇÃO	CONTEÚDO MÍNIMO
1	Enviar rider e mapa de palco	Informar canais, patch, microfonação, monitoração, iluminação, vídeo e necessidades de cenografia.
2	Indicar materiais próprios	Relacionar equipamentos, adaptadores, estruturas e sistemas de RF que chegarão com a produção.
3	Solicitar visita técnica	Conferir dimensões, acessos, posições, circuitos, conectividade e implantação.
4	Compatibilizar a montagem	Definir horários, equipe, sequência de carga, testes, afinação, passagem e desmontagem.
5	Validar segurança e responsabilidade	Apresentar documentação técnica aplicável para estruturas, rigging, cenografia, elétrica e trabalho em altura.
6	Confirmar disponibilidade final	Fechar a relação de equipamentos e a configuração aprovada com a equipe técnica do teatro.

Pontos obrigatórios de conferência

TEMA	VALIDAÇÃO NECESSÁRIA
Energia	Tensões, cargas, circuitos, conectores, aterramento e distribuição temporária.
Rigging	Cargas, pontos, ferragens, acessórios, método de instalação e responsabilidade técnica.
Radiofrequência	Faixas de operação, quantidade de canais, coordenação e testes no local.
Vídeo	Resolução, conexão, rota de cabos, reprodução, conversão e redundância.
Materiais adicionais	Cabos, adaptadores, consumíveis e equipamentos não relacionados neste inventário.
Disponibilidade	Reserva, manutenção, substituições e eventual indisponibilidade de itens.

REGRA DE PLANEJAMENTO Nenhum item adicional deve ser considerado disponível se não estiver relacionado neste caderno e confirmado formalmente pela equipe técnica do teatro.

Controle do documento

VERSÃO	DATA-BASE	DESCRIÇÃO
1.0	22/08/2026	Consolidação das características do palco e atualização dos inventários de iluminação, sonorização, vídeo, apoio de palco e Sala de Convenções.
1.1	31/08/2026	Inclusão de equipamentos de iluminação e áudio; atualização das quantidades e dos comprimentos de cabos XLR.
1.2	09/09/2026	Inclusão das plantas históricas do palco, das varas de iluminação e do mapa de plateia; manutenção do inventário técnico atualizado em 31/08/2026.

SEÇÃO 08

Plantas técnicas de palco e plateia

As figuras abaixo foram recuperadas do caderno técnico institucional anteriormente publicado pela APAA. Elas complementam as medidas e os inventários desta edição e devem ser utilizadas como referência de planejamento.

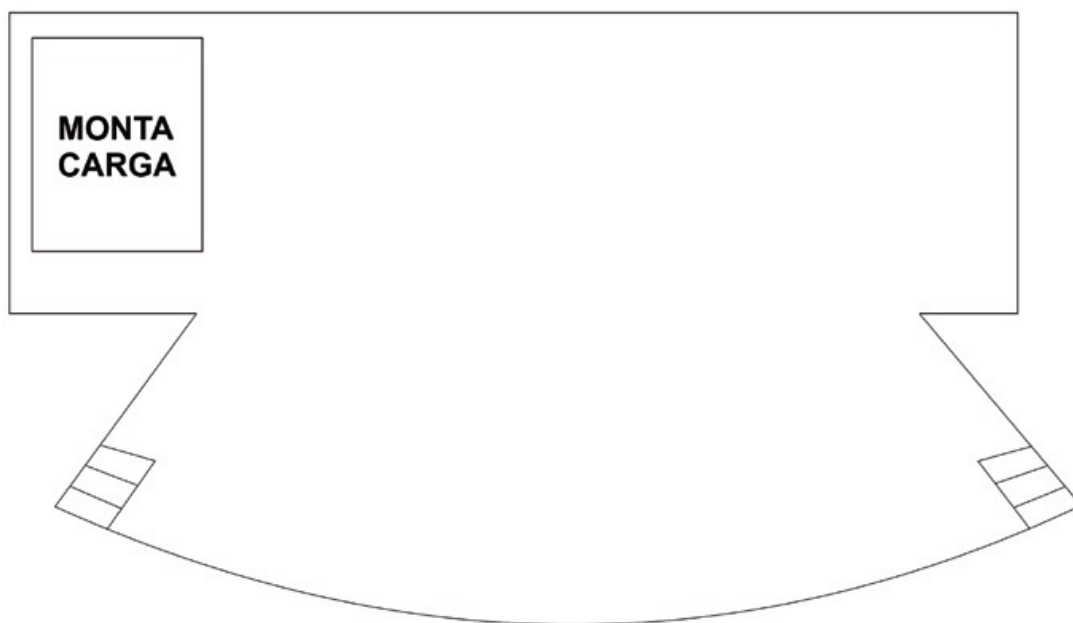


Figura 1 - Planta esquemática do palco e área de monta-carga.

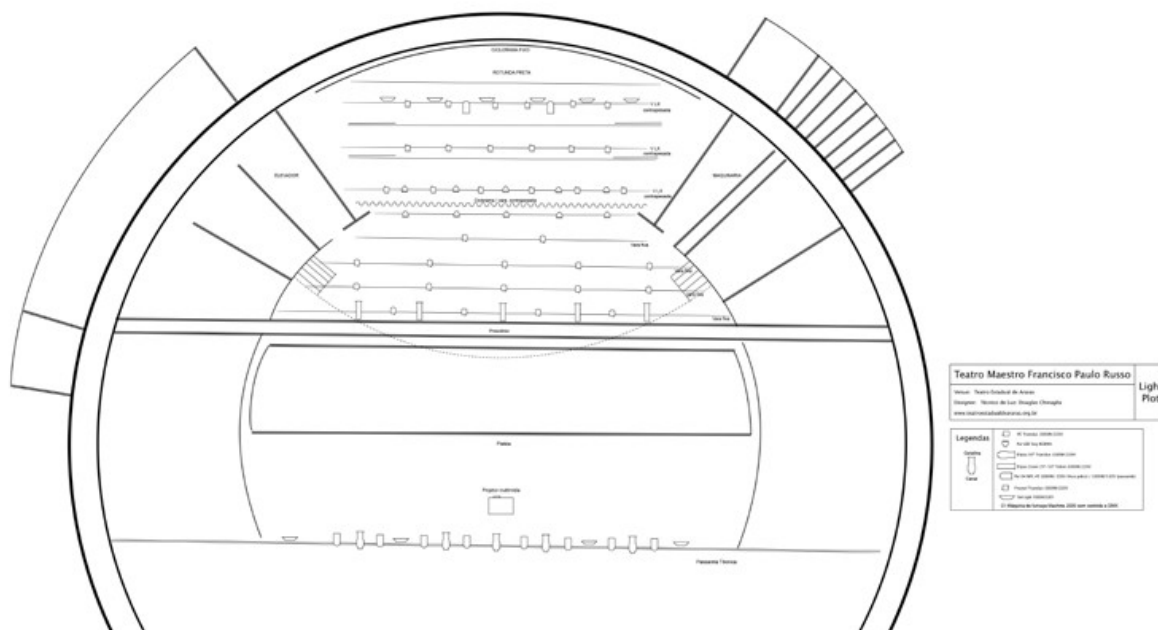


Figura 2 - Implantação histórica do palco, varas cênicas e posições de iluminação.

Validação obrigatória: mapas esquemáticos sem escala gráfica. Medidas, posições, cargas, circuitos e disponibilidade devem ser conferidos com a equipe técnica antes da montagem.

SEÇÃO 08 - CONTINUAÇÃO

Mapa da plateia

Distribuição histórica das 466 poltronas da Sala Paulo Russo, com identificação de fileiras, numeração, entradas e posição do palco.

O	24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2								
N	32	30	28	26	24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2				
M	40	38	36	34	32	30	28	26	24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2
L	38	36	34	32	30	28	26	24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2	
K	36	34	32	30	28	26	24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2		
J	36	34	32	30	28	26	24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2		
I	36	34	32	30	28	26	24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2		
H	32	30	28	26	24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2				
G	28	26	24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2						
F	28	26	24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2						
E	28	26	24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2						
D	28	26	24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2						
C	28	26	24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2						
B	28	26	24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2						
A	24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2								

O	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23								
N	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31				
M	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39
L	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	
K	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35		
J	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35		
I	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35		
H	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31				
G	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27						
F	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27						
E	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27						
D	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27						
C	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27						
B	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27						
A	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23								



Figura 3 - Mapa histórico da plateia da Sala Paulo Russo, capacidade informada de 466 lugares.

Uso operacional: a configuração de lugares, reservas técnicas, acessibilidade, bloqueios e rotas de circulação deve ser confirmada pela administração do teatro para cada evento.

Fonte das figuras: caderno técnico institucional anteriormente publicado pela APAA.

FIM DO CADERNO TÉCNICO | TEATRO MAESTRO FRANCISCO PAULO RUSSO